

RÅDET

RÅDETS BESLUT

av den 5 juni 1998

om gemenskapsbidrag till Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling till förmån för fonden för inkapsling av Tjernobylreaktorn

(98/381/EG, Euratom)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 235 i detta,

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 203 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag⁽¹⁾,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽²⁾, och

med beaktande av följande:

Ett samförståndsavtal om stängning av kärnkraftverket i Tjernobyl före år 2000 undertecknades den 21 december 1995 av G7-ländernas regeringar, Europeiska gemenskapernas kommission och Ukrainas regering.

I artikel III.4 i samförståndsavtalet föreskrevs att Ukraina och G7 skulle fortsätta att samarbeta för att utveckla kostnadseffektiva och miljövänliga metoder för inkapsling av Tjernobyl 4 samt snarast möjligt fastställa tekniska och kostnadsmässiga valmöjligheter som kan användas som en grund för översyn av de ekonomiska behoven.

Kommissionen deltog med hjälp av Tacis-programmet aktivt i utvecklingen av sådana metoder och detta ledde till fastställande av en plan för inkapslingen, "Shelter Implementation Plan" (SIP), som har godkänts av de ukrainska myndigheterna.

Vid toppmötet i Denver i juni 1997 beslutade G7:s stats- och regeringschefer och Europeiska kommissionens ordförande att utöka åtagandena enligt samförståndsavtalet med Ukraina och godkände upprättandet av ett multilateralt finansieringssystem för att hjälpa Ukraina att förvandla den befintliga sarkofagen i Tjernobyl till ett säkert och miljömässigt stabilt system, med åtgärder som beskrivs i SIP.

Genomförandet av SIP kommer att ske som ett led i samförståndsavtalet mellan G7 och Ukraina om stängning av Tjernobyl före år 2000.

För SIP:s genomförande har en särskild fond för inkapsling av Tjernobylreaktorn inrättats vid Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling (EBRD) och den kommer att förvaltas av EBRD.

Gemenskapen stöder uttryckligen Ukraina i dess ansträngningar att undanröja konsekvenserna av kärnkraftsolyckan vid kärnkraftverket i Tjernobyl den 26 april 1986 och är därför beredd att bidra till fonden för inkapsling av Tjernobylreaktorn. Gemenskapen tar genom detta bidrag inte på sig något som helst skadeståndsansvar för skador som kan uppkomma.

Fonden kommer att ta vederbörlig hänsyn till Ukrainas fullgörande av sina åtaganden enligt det ramavtal med EBRD som undertecknades den 20 november 1997.

Ett finansiellt referensbelopp i enlighet med punkt 2 i Europaparlamentets, rådets och kommissionens förklaring av den 6 mars 1995 ingår i detta beslut för hela den tid programmet löper, utan att budgetmyndighetens befogenheter i enlighet med vad som fastställs i fördraget därför påverkas.

Detta bidrag kommer att tas från de befintliga Tacis-medlen och det kommer därmed inte att innebära några extra budgetutgifter i 1998 och 1999 års budgetar.

EBRD:s policy och regler för upphandling kommer att gälla för bidrag som beviljas ur fonden för inkapsling av Tjernobylreaktorn, varvid dock gäller att upphandlingen i princip skall vara begränsad till varor och tjänster som tillverkas i eller tillhandahålls av bidragsgivarländerna eller länder där EBRD har verksamhet. Dessa regler är inte identiska med de regler som gäller för verksamhet som finansieras direkt genom Tacis-programmet, som därför inte finansierar detta bidrag.

⁽¹⁾ EGT C 364, 2.12.1997, s. 16.

⁽²⁾ EGT C 138, 4.5.1998.

Det är emellertid lämpligt att säkerställa att det inte görs någon åtskillnad mellan företagare i enskilda medlemsstater i Europeiska gemenskapen i fråga om upphandlingar som har samband med bidrag från fonden för inkapsling av Tjernobylyreaktorn, oavsett om medlemsstaterna har ingått individuella avtal med EBRD eller inte.

Gemenskapens bidrag till den vid EBRD inrättade fonden för inkapsling av Tjernobylyreaktorn skall förvaltas av Europeiska kommissionen i enlighet med principerna om en sund och effektiv förvaltning.

Detta bidrag kommer att bidra till att gemenskapens mål uppnås, särskilt när det gäller kärnsäkerhet. I fördragen finns bestämmelser som ger behörighet att anta detta beslut endast i artikel 235 i EG-fördraget och i artikel 203 i Euratomfördraget.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Gemenskapen skall till fonden för inkapsling av Tjernobylyreaktorn vid Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling (EBRD), och i enlighet med denna fonds regler bidra med ett belopp på högst 100 miljoner ecu, som skall betalas ut under tvåårsperioden 1998 – 1999.

2. Detta bidrag till fonden skall förvaltas av kommissionen i enlighet med den i kraft varande budgetförordningen av den 21 december 1977 om Europeiska gemenskapernas allmänna budget⁽¹⁾, med särskilt beaktande av principerna om sund och effektiv förvaltning.

3. Kommissionen skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att säkerställa att ingen åtskillnad görs mellan företagare i enskilda medlemsstater i fråga om upphandlingar som har samband med bidrag från fonden.

Artikel 2

1. Det finansiella referensbeloppet för genomförande av detta program under perioden 1998 – 1999 skall uppgå till högst 100 miljoner ecu.

2. De årliga anslagen skall beviljas av budgetmyndigheten inom budgetplanens ram.

Artikel 3

1. Kommissionen skall vidarebefordra all relevant information till Revisionsrätten samt från EBRD begära in de kompletterande uppgifter som Revisionsrätten eventuellt önskar rörande den ekonomiska skötseln av fonden för inkapsling av Tjernobylyreaktorn, i den mån de berör gemenskapens bidrag.

2. Kommissionen skall varje år för Europaparlamentet och rådet lägga fram en lägesrapport om utnyttjandet av fonden för inkapsling av Tjernobylyreaktorn.

Utfärdat i Luxemburg den 5 juni 1998.

På rådets vägnar

G. BROWN

Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 356, 31.12.1977, s. 1.